

E DIN EN ISO 5912:2019-03 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2019-02-01

Campingzelte - Anforderungen und Prüfverfahren (ISO/DIS 5912:2019); Deutsche und Englische Fassung prEN ISO 5912:2019

Camping tents - Requirements and test methods (ISO/DIS 5912:2019); German and English version prEN ISO 5912:2019

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort	4
Vorwort	5
Einleitung	7
1 Anwendungsbereich.....	8
2 Normative Verweisungen.....	8
3 Begriffe	8
4 Klassifizierung.....	10
4.1 Kategorien von Campingzelten	10
4.1.1 Kat. A Campingzelte (Leichtgewicht).....	10
4.1.2 Kat. B Campingzelte	10
4.2 Leistungsstufen von Zelten	10
4.2.1 Stufe 1	10
4.2.2 Stufe 2	10
4.2.3 Stufe 3	10
5 Berechnung der Belegungszahl des Zeltes.....	11
5.1 Allgemeines	11
5.2 Prüfbereich 1 für Kat. A Campingzelte.....	11
5.3 Prüfbereich 2 für Kat. B Campingzelte.....	11
6 Anforderungen	12
6.1 Allgemeine Anforderungen.....	12
6.1.1 Textile Gewebe und ihre Verbindungen	12
6.1.2 Bodenbefestigung.....	14
6.1.3 Schutzmaßnahmen	14
6.1.4 Lüftung.....	14
6.1.5 Eingang/Ausgang.....	15
6.1.6 Insektenschutz.....	15
6.1.7 Widerstand gegen das Durchdringen von Wasser	15
6.2 Anforderungen an Bauteile.....	16
6.2.1 Gestänge.....	16
6.2.2 Reißverschlüsse	17
6.2.3 Abspanssystem	17
6.2.4 Zelt- und Gestängepacksäcke	17
7 Zeltzubehör.....	18
8 Prüfverfahren	18
8.1 Festigkeit des Abspanssystems.....	18
8.2 Korrosion am Gestänge und an metallenen Ösen.....	19
8.3 Beregnungsprüfung	19
8.3.1 Allgemeines	19
8.3.2 Vorkonditionierung und Vorbereitung.....	19
8.3.3 Grundlegende Prüfanforderungen und Prüfanordnung.....	19
8.3.4 Prüfverfahren	22
8.4 Querfestigkeit der Reißverschlüsse	23
8.4.1 Querfestigkeit des Reißverschlusses	23

8.4.2	Prüfung des Dauerlaufverhaltens	23
8.5	Beständigkeit von Kunststoff-Folien gegen Verfärbung bei Feuchteeinwirkung.....	25
8.6	Prüfung der Bauteile	25
8.6.1	Kanten und Ecken.....	25
8.6.2	Röhrenförmige Bauteile, Löcher und Fugen.....	25
8.6.3	Scher- und Quetschstellen.....	25
8.7	Werkstoffverbindungsprüfung	25
9	Warnhinweis für Benutzer	26
10	Informationen des Herstellers	26
11	Kennzeichnung.....	28
11.1	Allgemeines	28
11.2	Information am Verkaufsort	28
Anhang A (informativ) Kennzeichnung von Zelten.....		29
A.1	Kat. A Campingzelte (Leichtgewicht)	29
A.2	Kat. B Campingzelte	30
Anhang B (informativ) Kennzeichnung von feuerhemmenden Werkstoffen		31
Anhang C (informativ) Beispiel für die Anzeige von Informationen am Verkaufsort.....		32
Literaturhinweise.....		33

Bilder

Bild 1	— Fläche des Referenzwerts	11
Bild 2	— Beschaffenheit von Außen- und Innengewebe.....	15
Bild 3	— Prüfung der Festigkeit des Abspannsystems	18
Bild 4	— Beispiel einer möglichen Form eines festen Prüfaufbaus unter Verwendung einer oszillierenden seitlichen Beregnungsanlage	21
Bild 5	— Beispiel einer möglichen Form eines festen Prüfaufbaus unter Verwendung einer über Kopf gitterförmig angeordneten Beregnungsanlage.....	22
Bild 6	— Einspannung zur Bestimmung der maximalen Querfestigkeit	23
Bild 7	— Vorrichtung zur reproduzierbaren Simulation einer Belastungssituation am Reißverschluss	24
Bild 8	— Prüfsonden	25

Tabellen

Tabelle 1	— Maße des Referenzwerts	11
Tabelle 2	— Anforderungen an textile Gewebe und ihre Verbindungen.....	12
Tabelle 3	— Querfestigkeit der Reißverschlüsse	17
Tabelle 4	— Festigkeit des Abspannsystems	17
Tabelle A.1	— Kennzeichnung von Campingzelten der Kat. A (Leistungsstufe 3).....	29
Tabelle A.2	— Kennzeichnung von Campingzelten der Kat. B (Leistungsstufe 2).....	30
Tabelle C.1	— Beispiel für die Anzeige von Informationen am Verkaufsort, basierend auf Tabelle 2, Kat. B.....	32